

## **СПІЛЬНИЙ КОНКУРС 2015 року**

Національна академія наук України (НАН України) та Національна академія наук Білорусі (НАН Білорусі) відповідно до укладеної між ними Додаткової угоди №1 до Договору про співробітництво оголошують міжнародний конкурс спільних українсько-білоруських науково-дослідницьких проектів 2015 року.

**Основна мета конкурсу** — консолідація зусиль НАН України і НАН Білорусі для фінансування **фундаментальних** наукових досліджень, що спільно виконуються вченими НАН України та НАН Білорусі.

Конкурс науково-дослідницьких проектів, що **спільно** виконуються колективами українських та білоруських учених проводиться за наступними науковими напрямками:

- (01) математика, механіка, інформатика та інформаційні технології;
- (02) фізика;
- (03) хімія та хімічні технології;
- (04) біологічні науки, біотехнології (у т.ч. медичні);
- (05) науки про Землю, космічні дослідження;
- (06) наносистеми та нанотехнології;
- (07) нові речовини та матеріали;
- (08) енергетика, ядерна енергетика.

**Телефон для довідок (НАН України): (044) 239-65-96**

**E-mail: [atamanenko@nas.gov.ua](mailto:atamanenko@nas.gov.ua)**

**веб-сайті НАН України: <http://www.nas.gov.ua>**

## УМОВИ КОНКУРСУ

### Терміни подачі заявок

*Заявки приймаються з 16 березня по 16 квітня 2015 р. (включно).*

Заявки для участі в конкурсі з української сторони, підготовлені відповідно до встановлених НАН України форм, слід направляти за адресою: 01601 МСП, Україна, Київ 30, вул. Володимирська, 54, Президія Національної академії наук України, Науково-організаційний відділ Президії НАН України.

Заявки можна також доставити безпосередньо в Президію НАН України за зазначеною адресою.

Заявки, відправлені факсом або електронною поштою, не реєструються і не розглядаються.

Заявки приймаються за **датою надходження** до Президії НАН України (16 квітня включно).

### Загальні умови конкурсів

До конкурсу **допускаються** проекти вчених, які працюють в установах НАН України, незалежно від їхнього віку, вченого звання, наукового ступеня та посади.

НАН України і НАН Білорусі запрошують **молодих учених** активніше брати участь у конкурсі.

Необхідна умова участі у конкурсі — **своєчасне подання правильно оформленої заявки**.

Співкерівники спільних проектів з української та білоруської сторін **завчасно** узгоджують тему проекту, розподіл обов'язків за проектом та спільний план-графік робіт, який формується за принципом взаємодоповнюваності робіт сторін. Назва, ключові слова, основні формулювання по спільному проекту повинні бути ідентичними в українському і білоруському варіантах.

Узгоджені заявки подаються українськими співкерівниками проектів до Президії НАН України українською мовою.

**Неузгоджені заявки або заявки, подані тільки однією стороною, не розглядаються.**

В якості співкерівника проекту вчений може брати участь **тільки в одному проекті**. У випадку подання вченим в якості співкерівника проекту двох або більше заявок **всі** ці заявки до конкурсу не допускаються. У той же час науковий співкерівник проекту може брати участь ще в одному науково-дослідницькому проекті як виконавець.

*Заявки, подані з порушенням цих правил, не допускаються до конкурсу.*

**До участі у конкурсі не допускаються:**

- проекти, що подані на конкурс після завершення визначеного терміну їх подачі;
- проекти, що оформлені не за правилами;

**Надіслані на конкурс матеріали не повертаються.**

Кожна сторона проводить незалежну експертизу проектів згідно з процедурою, що встановлена цією стороною. Метою експертизи є оцінка наукового рівня проекту, можливостей його виконання, подання рекомендацій про доцільність та обсяг його фінансування. Експерти оцінюють фундаментальність наукових досліджень, актуальність проекту для даної галузі знання, новизну поставленої проблеми, чіткість викладання задуму, науковий потенціал автора (авторського колективу), перспективи реалізації проекту.

Експертизу проходять тільки допущені до конкурсу заявки. Рекомендаційні листи Президія НАН України **не розглядає**.

Інформація щодо проходження експертизи — **конфіденційна**. Відповідно до встановлених правил експерти і співробітники не мають права її розголошувати.

**Підсумки конкурсу підводяться сторонами спільно не пізніше 2 кварталу 2015 року на підставі результатів експертизи та у відповідності з бюджетом конкурсу.**

**Рішення про підтримку та обсяги фінансування української частини проектів затверджується постановою Президії НАН України.**

**Результати конкурсу повідомляються керівникам проектів.**

Список підтриманих проектів публікується на веб-сайті НАН України (<http://www.nas.gov.ua>).

**Умови реалізації підтриманих проектів**

Проекти, підтримані обома сторонами, фінансуються паралельно за принципом: НАН України забезпечує фінансування робіт українських учасників проекту, НАН Білорусі – білоруських.

Виділені для фінансування проектів кошти можуть бути використані тільки з метою, зазначеною у проектах.

Сума й умови фінансування українських учасників повідомляються Науково-організаційним відділом Президії НАН України в інформаційних

листах керівникам проектів і організацій, через які здійснюється фінансування.

Українські співкерівники всіх підтриманих проектів зобов'язані щорічно подавати до НОВ Президії НАН України наукові та фінансові **звіти** за встановленими формами та у визначені терміни. Термін подання звітів за проектами— **до 31 грудня 2015/2016 рр.**

Українські співкерівники проектів, які не надали науковий або фінансовий звіт вчасно або ті, які отримали негативну експертну оцінку звіту, позбавляються права брати участь у спільних конкурсах НАН України – НАН Білорусі протягом 3 років.

Результати робіт за підтриманими проектами **повинні бути опубліковані** в першу чергу в **українських і білоруських наукових** виданнях із зазначенням номера гранту та підтримки з боку НАН України. Незалежно від часу виходу в світ публікації по одному примірнику копії опублікованої роботи повинно бути надано до Президії НАН України.

Невиконання цієї умови може стати підставою для **негативної оцінки звіту**.

---

---

## ОФОРМЛЕННЯ ЗАЯВОК

**Заявки українських учасників** на конкурс НАН України – НАН Білорусі подаються до Науково-організаційного відділу Президії НАН України українською мовою, обов'язково у двох формах — друкованій та електронній (CD-диск), зміст яких повинен бути ідентичним.

Заявка надсилається до НОВ Президії НАН України в конверті з позначкою: «*Конкурс НАН України – НАН Білорусі 2015, код галузі знання*». Наприклад: «*Конкурс НАН України – НАН Білорусі 2015 — 01*».

**У конверті надсилаються:**

- **друкований варіант** заявки українською мовою (у **2-х прим.**), підготовлений згідно встановлених форм (див. додаток). Кожний примірник заявки повинен мати суцільну нумерацію сторінок і **бути зшитий**;
- **електронний варіант** заявки - на **CD-диску**. На диск окремими файлами заносяться **усі форми** заявки (додаток), крім «Форми Т» — титульного аркуша;

### **Вимоги до друкованого варіанта заявки**

*До складу заявки від учених НАН України входять:*

1. **Форма «Т»** — Титульний аркуш (*на диск не заносяться*);
2. **Форма 1** — Дані про проект;
3. **Форма 2** — Дані про співкерівника та основних виконавців проекту (на кожного учасника проекту заповнюється окрема форма);
4. **Форма 3** — Дані про організацію(ії), через яку(і) проект має фінансуватися;
5. **Форма 4** — Зміст науково-дослідного проекту (4–7 стор.);
6. **Форма 8** — Кошторис витрат.

- У кожній формі заявки мають бути зазначені номер та її назва (*наприклад: Форма 1. Дані про науково-дослідний проект*).
- Для кожного підпункту зазначаються номер і назва; назва підпункту в **друкованому** варіанті заявки виділяється **жирним шрифтом**;
- «**Код галузі знання**» зазначається відповідно до переліку наукових напрямів, за якими проводиться конкурс (*наприклад: 01- математика, механіка, інформатика та інформаційні технології; 02 — фізика тощо*). Код визначає, в якій експертній комісії буде розглядатися проект. Слід зазначати **лише один** код, який найточніше відбиває приналежність проекту до тієї чи іншої галузі знання.

- У розділі «**Ключові слова**» наводяться окремі слова та словосполучення (у сумі не більш 15 слів), що найповніше відображають зміст проекту.
- У розділі «**Кількість учених — основних виконавців**» слід зазначати число виконавців, включаючи співкерівника проекту.
- У **Формі 3 «Дані про організацію»** необхідно навести відомості про організацію(їі), через яку(ї) буде фінансуватися проект. **Увага!** На **Формі 3 не потрібні** підписи головного бухгалтера і керівника організації.

### **Вимоги до електронного варіанта заявки**

Електронний варіант заявки подається на **CD-диску**. Кожний диск містить інформацію, що стосується **тільки одного** проекту.

Якщо проект має декілька виконавців, файл FORM2.DOC повинен містити послідовну інформацію про всіх учасників проекту відповідно до організації-виконавця.

Термін виконання науково-дослідницького проекту — 2 роки. Рішення Президії НАН України і НАН Білорусі про фінансування проектів приймається на рік. Рішення про продовження фінансування робіт наступного року приймається Президією НАН України і НАН Білорусі на підставі рекомендацій відповідних експертних комісій після експертизи наукових **звітів** за проектами. Фінансування проекту може бути достроково припинене у випадку незадовільного ходу виконання робіт, неможливості виконання заявленого плану, несвоєчасного подання звіту.

**ДОДАТОК (У)  
ФОРМИ ЗАЯВОК, ЩО ПОДАЮТЬСЯ УКРАЇНСЬКИМИ ВЧЕНИМИ  
НА СПІЛЬНИЙ КОНКУРС НАН УКРАЇНИ — НАН БІЛОРУСІ  
2015 року**

**(українською мовою)**

(Подаються до Президії НАН України у 2-х примірниках (друкована форма) та електронній – на CD-диску)

**Форма «Т». Титульна сторінка заявки в Президію НАН України**

(тільки в друкованій формі, на диск не заноситься)

**«Спільний конкурс НАН України — НАН Білорусі 2015 р.»**

НАЗВА ПРОЕКТУ		НОМЕР ПРОЕКТУ <i>(заповнюється в Президії НАН України)</i>	Ук
ГАЛУЗЬ ЗНАННЯ <i>(цифровий код)</i>			
ПРІЗВИЩЕ, ІМ'Я, ПО БАТЬКОВІ СПІВКЕРІВНИКІВ ПРОЕКТУ <i>(повністю)</i>		ТЕЛЕФОН СПІВКЕРІВНИКІВ ПРОЕКТУ <i>(код міста – у дужках)</i>	
З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ		З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ	
З БІЛОРУСЬКОЇ СТОРОНИ		З БІЛОРУСЬКОЇ СТОРОНИ	
<b>ПОВНА НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ (І) НАН УКРАЇНИ, ДЕ ВИКОНУЄТЬСЯ ПРОЕКТ</b>			
<b>ПОВНА НАЗВА БІЛОРУСЬКОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ДЕ ВИКОНУЄТЬСЯ ПРОЕКТ</b>			
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ФІНАНСУВАННЯ ПРОЕКТУ З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ		РІК ПОЧАТКУ ПРОЕКТУ	РІК ЗАКІНЧЕННЯ ПРОЕКТУ
<b>У т. ч. на 2015 р. (грн.)</b>			
ЧИСЛО УЧАСНИКІВ ПРОЕКТУ <i>(включаючи співкерівників)</i>	ЧИСЛО УЧАСНИКІВ, ЩО МАЮТЬ НАУКОВИЙ СТУПІНЬ	ЧИСЛО МОЛОДИХ <i>(до 35 років включно)</i> УЧАСНИКІВ	
З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ	З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ	З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ	
З БІЛОРУСЬКОЇ СТОРОНИ	З БІЛОРУСЬКОЇ СТОРОНИ	З БІЛОРУСЬКОЇ СТОРОНИ	
<b>"ВИКОНАВЦІ ПРОЕКТУ ЗГІДНІ З УМОВАМИ КОНКУРСУ НАН УКРАЇНИ – НАН БІЛОРУСІ, У ТОМУ ЧИСЛІ З ОПУБЛІКУВАННЯМ (У ДРУКОВАНІЙ І ЕЛЕКТРОННІЙ ФОРМАХ) НАУКОВИХ ЗВІТІВ І ПЕРЕЛІКУ ПУБЛІКАЦІЙ ПО ПРОЕКТУ"</b>			
ПРІЗВИЩЕ, ІМ'Я, ПО БАТЬКОВІ ОСНОВНИХ ВИКОНАВЦІВ  З УКРАЇНСЬКОЇ СТОРОНИ		підпис виконавця	
		підпис виконавця	
		підпис виконавця	
		підпис виконавця	
		підпис виконавця	

ПІДПИС СПІВКЕРІВНИКА ПРОЕКТУ	ДАТА НАДХОДЖЕННЯ ДРУКОВАНОГО ЕКЗЕМПЛЯРУ ЗАЯВКИ
------------------------------	--

### Форма 1

(на диску – у файлі FORM1.DOC)

#### Дані про проект

- 1.1. Назва конкурсу *Спільний конкурс НАН України – НАН Білорусі 2015 р.*
- 1.2. Назва проекту
- 1.3. Галузь знання *(тільки цифровий код )*
- 1.4. Ключові слова *(не більш 15)*
- 1.5. Коротка анотація *(не більш 0,5 стор.)*
- 1.6. Кількість учених — основних виконавців з української сторони *(кількість, включаючи співкерівника проекту)*
- 1.7. Терміни виконання *(рік початку — рік закінчення)*
- 1.8. Обсяг фінансування з української сторони на 2015 р. *(у грн.)*
- 1.9. Обсяг фінансування з білоруської сторони на 2015 р. *(у валюті країни)*

*Підпис співкерівника проекту з української сторони*

### Форма 2

(на диску – у файлі FORM2. DOC)

#### Дані про співкерівника й основних виконавців проекту з української сторони

(на кожного українського учасника проекту заповнюється окрема форма; якщо проект має декілька виконавців, файл FORM2. DOC повинен містити послідовно подану інформацію про всіх учасників проекту; дані про кожного учасника відокремлюються одним рядком)

- 2.1. Прізвище, ім'я, по батькові *(повністю)*
- 2.2. Дата народження *(цифрами — число, місяць, рік)*
- 2.3. Науковий ступінь
- 2.4. Рік присудження наукового ступеня
- 2.5. Наукове звання
- 2.6. Рік присвоєння наукового звання
- 2.7. Повна назва установи — основного місця роботи
- 2.8. Скорочена назва установи — основного місця роботи
- 2.9. Посада
- 2.10. Галузь наукових інтересів *(ключові слова, не більш 15)*
- 2.11. Загальне число публікацій
- 2.12. Підтримка проектів заявника у формі грантів *(назви фондів, роки, номери і назви проектів – за останні 5 років)*
- 2.13. Поштовий індекс
- 2.14. Поштова адреса (службова)
- 2.15. Телефон службовий
- 2.16. Електронна адреса



2.17. **Участь у проєкті (К — співкерівник; В — виконавець)**

*Підпис співкерівника (основних виконавців) проєкту з української сторони*

**Форма 3**

(на диску – у файлі FORM3. DOC)

**Дані про установу**

(надаються для установи(в), через яку(і) здійснюється фінансування проєкту)

- 3.1. **Повна назва** (відповідно до реєстраційних документів)
- 3.2. **Юридичний статус** (відповідно до реєстраційних документів)
- 3.3. **Скорочена назва**
- 3.4. **Поштовий індекс**
- 3.5. **Поштова адреса**
- 3.6. **Місто, населений пункт** (без скорочень)
- 3.7. **Область**
- 3.8. **Прізвище, ім'я, по батькові керівника установи**
- 3.9. **Учений ступінь, звання керівника установи**
- 3.10. **Телефон керівника установи**
- 3.11. **Прізвище, ім'я, по батькові головного бухгалтера установи**
- 3.12. **Факс установи**

*Підпис співкерівника проєкту з української сторони*

**Форма 4**

(на диску – у файлі FORM4. DOC)

**Зміст спільного українсько-білоруського науково-дослідного проєкту**

- 4.1. **Фундаментальна наукова проблема, на вирішення якої спрямований проєкт**
- 4.2. **У чому конкретно полягає актуальність проблеми для даної галузі знань**
- 4.3. **Конкретне фундаментальне завдання в рамках проблеми, на вирішення якої спрямований проєкт**
- 4.4. **У чому конкретно полягає новизна поставленої задачі**
- 4.5. **Пропоновані методи і підходи, загальний план роботи групи українських та білоруських учених на весь термін виконання проєкту й очікувані результати (монографія, серія статей). Цей пункт обов'язково включає в себе узгоджений з білоруськими колегами загальний детальний план робіт із зазначенням конкретних планів і термінів їх виконання по роках для кожного з партнерів (не менш 2 стор.)**
- 4.6. **Очікувані наприкінці проєкту конкретні наукові результати всієї групи й окремо — українських учасників проєкту (форма викладу повинна дати можливість провести експертизу результатів і оцінити ступінь виконання українськими учасниками заявленого в проєкті плану роботи)**
- 4.7. **Заплановані зміст і обсяг роботи кожного виконавця проєкту з української сторони (включаючи співкерівника проєкту)**
- 4.8. **Сучасний стан досліджень по даній проблемі, основні напрями досліджень у світовій науці**
- 4.9. **Наявні в українсько-білоруській групі попередні наукові нароби щодо проєкту, який подається: отримані раніше результати (з оцінкою оригінальності); розроблені методи, програми (з оцінкою новизни)**

- 4.10. Список основних публікацій українсько-білоруської групи, що найближче стосуються запропонованого проекту
- 4.11. Перелік устаткування і матеріалів, що має український колектив для виконання проекту
- 4.12. Перелік дорогого устаткування і матеріалів, які необхідно додатково придбати для успішного виконання проекту українськими учасниками (кожну пропозицію обґрунтувати і вказати вартість у цінах на момент подачі заявки у грн.)

*Підпис співкерівника проекту з української сторони*

### Форма 8

(на диску – у файлі FORM8. DOC)

### Кошторис витрат з українського боку на виконання спільного українсько-білоруського проекту (усі суми вказуються в грн. без використання роздільників)

- 8.1. Загальний обсяг фінансування на 2015 р. — (сума )  
зокрема:
- 8.2. Оплата праці
- 8.3. Нарахування на оплату праці
- 8.4. Витрати на обладнання
- 8.5. Витрати на матеріали
- 8.6. Витрати на відрядження
- 8.7. Послуги зв'язку
- 8.8. Транспортні послуги (в тому числі оплата проїзду службового відрядження)
- 8.9. Комунальні послуги
- 8.10. Накладні витрати

**Увага! Форма 8 заповнюється у тому числі на кожну організацію-співвиконавця проекту.**

*Підпис співкерівника проекту з української сторони*

**Увага! Таблицю Додатку необхідно розмістити на окремому файлі.**

### Додаток

Назва проекту	Співкерівники проекту	Установи-виконавці	Загальний обсяг фінансування	Обсяг фінансування на 2015 рік (тис. грн.)
.....	<b>Україна</b> Іванов Іван Іванович Тел.: (...) 222 22 22 <a href="mailto:aaaa@vbw.ua">aaaa@vbw.ua</a> Білорусія Петров Петро Петрович Тел.: (...) 333 33 33	<b>Інститут ... НАН України</b> Інститут ... НАН України  <b>Інститут ..... НАН Білорусі</b>	.....	.....  .....  .....

*Підпис співкерівника проекту з української сторони*